

Zápis

z obhajoby disertační práce paní: Mgr. Judit Romeu Labayen

konané dne: 15. 9. 2010

téma práce: „Vid ve španělštině a češtině“

přítomní: doc. PhDr. Jiří Nekvapil, CSc. (předseda komise)
doc. PhDr. Zdeněk Starý, CSc. (školitel)
prof. PhDr. Bohumil Zavadil, CSc. (oponent)
Mgr. Viktor Elšík, PhD. (oponent)
Prof. PhDr. Eva Hajičová, DrSc.
PhDr. Světlá Čmejrková, DrSc.

Předseda komise p. doc. PhDr. Nekvapil, CSc. zahájil obhajobu a představil přítomným kandidátku.

Školitel doc. PhDr. Starý představil doktorandku a seznámil komisi s uchazečkou a její dis. prací.

Kandidátka Judit Romeu seznámila přítomné se svou disertační prací. Uvedla zejména, že pracovala s teorií groundingu v diskursu a charakterizovala koncepci dělení narativních plánů. Na textech, které byly vybrány především z tisku, poté představila metodu analýzy materiálu, srovnání popisu stejné události ve španělštině a češtině. Soustředila se především na rozdíly a podobnosti v časových plánech a v pojetí dějů (opakovanost, uzavřenost, vzájemné časové souvislosti). Na závěr uvedla nejzávažnější fakta zjištěná kontrastivním zkoumáním funkce vidu (aspektu) v současné češtině a španělštině.

Poté oponenti Prof. PhDr. Bohumil Zavadil, CSc. a Mgr. Viktor Elšík, PhD. přednesli závěry svých posudků.

Judit Romeu odpovídá na posudky oponentů:

Souhlasí s připomínkami Mgr. Elšíka, PhD., že by bylo vhodné práci v závěru doplnit přehledem, který by shrnul a hierarchizoval zjištěná fakta.

Prof. PhDr. Bohumil Zavadil, CSc. požádal kandidátku o krátký komentář rozdílů mezi češtinou a španělštinou ve vyjadřování aspektu v pasívní diatezi. Oba se shodli na tom, že se zde jeví jako problematické rozlišování mezi komplexní rezultativností a komplexní procesuálností.

Otázky obou oponentů byly uspokojivě zodpovězeny.

Oponenti se vyjadřují k vystoupení kandidáta:

Mgr. Viktor Elšík, PhD. konstatuje, že jeho otázky byly v prezentaci kandidátky osvětleny : jaký typ materiálu byl vybrán, vhodnost doplnění syntetizujícího přehledu, a to i v teoretické části, hierarchizace jednotlivých faktorů, doplnění seznamu zdrojů, vysvětlení a specifikace role informátora a konzultanta českých ekvivalentů španělského textu. Práci oponent hodnotí jako velmi dobrou.

Prof. PhDr. Bohumil Zavadil, CSc. hodnotí práci jako velmi přínosnou v tom, že obsahuje zajímavý kontrastivní pohled, oceňuje začlenění teorie groundingu. Celkově se mu práce jeví jako zdařilá a vyčerpávající lingvistická studie o funkcích aspektu v současné španělštině a češtině, jež dospívá k přesvědčivým závěrům. Předložená práce si podle něj po dílčích úpravách zaslouží uveřejnění.

Diskuse:

Vystoupili:

PhDr. Světlá Čmejrková, DrSc. vznesla dotaz, zdali kandidátka využila ve své práci teorii Haralda Weinricha. Kandidátka odpověděla, že pro její pojetí nebyla tato teorie použitelná a že se její bádání ubíralo jiným směrem.

Prof. PhDr. Eva Hajičová, DrSc. se ptala, jestli při analýzách brala v potaz také vliv aktuálního členění ve větě. Kandidátka konstatuje, že tímto se nezabývala.

Prof. PhDr. Bohumil Zavadil, CSc. vyzdvihuje upozornění na zvláštní druh aktualizace biografických textů ve šp. nebo na specifické používání španělského imperfekta pro fiktivní děje v dětských hrách.

doc. PhDr. Jiří Nekvapil, CSc.

Uvedl problém interpretačního povědomí a vyjádřil se k otázce informátorů a hledání dalších distinkcí. Navrhuje zvolit větší skupinu informátorů. Kandidátka vysvětluje, že první informátorka byla bohemistka, která sama zkoumá oblast vidu v češtině, druhá informátorka se lingvistikou nezabývá. Kandidátka si uvědomuje problém individuálního pochopení děje a tím i problematičnost nalezení reprezentativního vzorku informátorů pro lingvistický výzkum.

Vyhlášení výsledku tajného hlasování:

počet členů komise: 6

přítomno členů komise: 6


počet hlasujících členů: 5

počet kladných hlasů: 5

Komise jednohlasně navrhla udělit Judit Romeu titul doktor (Ph.D.)

Zapsala:

PhDr. Marcela Vrzalová Hejsková, PhD.

Podpis předsedy komise: 

doc. PhDr. Jiří Nekvapil, CSc.